

βαθμός δυσκολίας: 1 2 3 4 5 6
διάρκεια: ~ 2:10



Νανούρισμα

προσαρμογή ελεύθερου κειμένου, άγνωστου

W. A. Mozart, 1756-1791

επεξεργασία: Victor Keldorfer

[♩ = 104]

[mp]

Φέγ-γου - νε τ' ά-στρα ψη - λά, πνέ - ει τ' α - γέ - ρι α - πα -

[mp]

Φέγ - γουν ψη - λά, πνέ - ει τ' α - γέ - ρι α - πα -

[mp]

Φέγ - γουν ψη - λά, φέγ-γουν τ' ά-στρα ψη - λά, τ' α - γέ - ρι α - πα -

[mp]

Φέγ - γουν ψη - λά, τ' α - γέ - ρι α - πα -

4

λά, μό - νο τ' αη - δό - νι λα - λεί,

λά, τ' α - γέ - ρι, μό - νο τ' αη - δό - νι λα - λεί, το αη - δό - νι,

λά, τ' α - γέ - ρι α - πα - λά, τ' αη - δό - νι λα - λεί, το αη - δό - νι,

λά, μό - νο τ' αη - δό - νι λα - λεί,

7

νύ - χτα βα - θειά, σιω - πη - λή, ύ - πνο γλυ - κό κι ε - λα -

νύ - χτα βα - θειά, σιω - πη - λή, νύ - χτα σιω - πη - λή,

νύ - χτα βα - θειά, σιω - πη - λή, νύ - χτα σιω - πη - λή, γλυ - κό κι ε - λα -

νύ - χτα βα - θειά, σιω - πη - λή, ύ - πνο γλυ - κό κι ε - λα -

10

φρό σαν του για - λού τον α - φρό,
 ύ - πνο γλυ - κό κι ε - λα - φρό σαν του για - λού τον α -
 φρό σαν του για - λού τον α - φρό,
 φρό σαν του για - λού τον α - φρό,

13

εί - ναι τ' ο - νεί - ρου στιγ - μή, νά - νι γλυ - κό μου παι -
 φρό, στιγ - μή, νά - νι γλυ - κό μου παι -
 εί - ναι εί - ναι τ' ο - νεί - ρου στιγ - μή, παι -
 η στιγ - μή, νά - νι,

16

pp [rit.]
 δί. Γλυ - κά, νά - νι γλυ - κά. [☺]
 δί. Γλυ - κά, γλυ - κά. νά - νι γλυ - κά. [☺]
 δί. Γλυ - κά, νά - νι γλυ - κά. [☺]
pp νά - νι, νά - νι γλυ - κά. [☺]

a tempo [$\text{♩} = 104$]

19 *[mp]*

Τ' άν - θη σκορ - πούν ευ - ω - διά _____ μες απ' τα μαύ - ρα κλα -

[mp]

Τ' άν - θη ευ - ω - διά _____ μες απ' τα μαύ - ρα κλα -

[mp]

8 Τ' άν - θη σκορ - πούν ευ - ω - διά, ευ - ω - διά απ' τα μαύ - ρα κλα -

[mp]

Τ' άν - θη ευ - ω - διά _____ τα μαύ - ρα κλα -

22

διά, _____ κι ο ή - λιος πάει στο βα - θύ _____

διά, κι ο ή - λιος, κι ο ή - λιος πάει στο βα - θύ, στο βα - θύ _____ το

8 διά, κι ο ή - λιος, κι ο ή - λιος πάει στο βα - θύ, στο βα - θύ _____ το

διά, _____ κι ο ή - λιος πάει στο βα - θύ, _____

25

πέ - λα - γος να κοι - μη - θεί, _____ Μέ - σα σε κού - νια χρυ -

πέ - λα - γος να κοι - μη - θεί, για να κοι - μη - θεί. _____

8 πέ - λα - γος να κοι - μη - θεί, για να κοι - μη - θεί. Σε κού - νια χρυ -

πέ - λα - γος να κοι - μη - θεί, _____ Μέ - σα σε κού - νια χρυ -

28

σή, φως μου, κοι - μή - σου κι ε - σύ,
 Μέ - σα σε κού - νια χρυ - σή, φως μου, κοι - μή - σου κι ε -
 σή, φως μου, κοι - μή - σου κι ε - σύ,
 σή, φως μου, κοι - μή - σου κι ε - σύ,

31

εί - ναι τ' ο - νεί - ρου στιγ - μή, νά - νι γλυ - κό μου παι -
 σή, στιγ - μή, νά - νι γλυ - κό μου παι -
 εί - ναι εί - ναι τ' ο - νεί - ρου στιγ - μή, παι -
 η στιγ - μή, νά - νι,

34

pp [rit.]
 δί. Γλυ - κά, νά - νι γλυ - κά.
 δί. Γλυ - κά, γλυ - κά. νά - νι γλυ - κά.
 δί. Γλυ - κά, νά - νι γλυ - κά.
pp
 νά - νι, νά - νι γλυ - κά.

Το έργο αυτό έχει κατά καιρούς αμφισβητηθεί σαν έργο του Mozart, (KV 350), θεωρούμενο ως έργο του J. F. Fleischmann, ή του Bernhard Flies, κατ' άλλους και ως σύνθεση του πατέρα του Mozart, Leopold.

Το ποίημα στο πρωτότυπο
Friedrich Wilhelm Gotter

Schlafe, mein Prinzchen, schlaf' ein,
Schäfchen ruh'n und Vögelein,
Garten und Wiesen verstummt,
auch nicht ein Bienchen mehr summt,
Luna mit silbernem Schein
gucket zum Fenster herein,
schlafe bei silbernem Schein,
schlafe, mein Prinzchen, schlaf' ein,
schlaf' ein, schlaf' ein!

Alles im Schlosse schon liegt,
Alles im Schlummer gewiegt,
reget kein Mäuschen sich mehr,
Keller und Küche sind leer,
nur in der Zofe Gemach
tönet ein schmachtendes Ach!
Was für ein Ach mag das sein?
Schlafe, mein Prinzchen, schlaf' ein,
schlaf' ein, schlaf' ein!

Κοιμήσου πριγκιπόπουλο μου, κοιμήσου.
Γαληνεύουν τ' αρνάκια και τα πουλάκια,
κήπος κι άλσος σιγούν,
ούτε μελισσούλα δεν βουίζει.
Η σελήνη μ' ασημένιο φως
κρυφοκοιτά απ' το παράθυρο,
κοιμήσου στ' ασημόφωτο,
κοιμήσου πριγκιπόπουλο μου,
κοιμήσου, κοιμήσου.

Όλοι στ' αρχοντικό έχουν πλαγιάσει,
όλα νανουρίζονται σε γλυκόν ύπνο,
ούτε τα ποντικάκια δεν ριγούν.
Άδεια το κελάρι κι η κουζίνα,
μόνο στο δωμάτιο της υπηρέτριας
σα ν' ακούγεται ένα αχ της καρδιάς.
Τι είδους αχ νά 'ναι αυτό;
κοιμήσου πριγκιπόπουλο μου,
κοιμήσου, κοιμήσου.